



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/2008/17
21 August 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Шестьдесят четвертая сессия
Женева, 3-6 ноября 2008 года
Пункт 5 с) предварительной повестки дня

**ТЕКСТЫ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ/ПРОДЛЕНИЯ В КАЧЕСТВЕ
РЕКОМЕНДАЦИЙ ЕЭК ООН**

Бланшированные ядра орехов миндаля

Записка секретариата

Специализированная секция рекомендовала Рабочей группе продлить еще на один год испытательный период для этого пересмотренного текста Стандарта ЕЭК ООН на бланшированные ядра орехов миндаля.

Он основывается на документе ECE/TRADE/C/WP.7/2007/22, текст которого был согласован на сессии Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества в ноябре 2007 года.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН DDP-...,
касающийся сбыта и контроля товарного качества**

БЛАНШИРОВАННЫХ ЯДЕР ОРЕХОВ МИНДАЛЯ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на целые бланшированные ядра орехов миндаля сладкого разновидностей (культурных сортов), происходящих от *Prunus amygdalus* Batsch, syn. *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb, с удаленной внешней оболочкой или кожицей (эписпермием), которые предназначены для непосредственного употребления или смешивания с другими продуктами для непосредственного употребления в пищу без дальнейшей переработки.

Настоящий стандарт не распространяется на бланшированные ядра орехов миндаля, обработанные посредством соления, обсахаривания, ароматизации или обжаривания, или предназначенные для промышленной переработки, а также на бланшированные ядра орехов миндаля горького, поступающие в торговлю под этим наименованием.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Цель настоящего стандарта состоит в определении требований к качеству бланшированных ядер орехов миндаля на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

Вместе с тем, при применении стандарта на стадиях после экспортной отправки владелец несет ответственность за соблюдение его требований. Владелец/продавец продуктов, которые не отвечают требованиям настоящего стандарта, не может выставлять такие продукты или предлагать для продажи, или поставлять или реализовывать их каким-либо иным образом.

A. Минимальные требования¹

Бланшированные ядра орехов миндаля всех сортов, при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:

¹ Определения терминов и дефектов приводятся в приложении III к типовой форме стандартов, озаглавленном "Рекомендуемые термины и определения дефектов для стандартов на сухие (орехи в скорлупе и ядра орехов) и сушеные продукты"
<http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP_e.doc>.

- неповрежденными; однако наличие незначительных поверхностных повреждений не считается дефектом;
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным для употребления человеком, не допускается;
- чистыми; практически без видимых посторонних веществ;
- без приставшей внешней кожицы, покрывающей в совокупности поверхность диаметром 6 мм;
- достаточно развившимися; наличие усохших или сморщенных ядер, которые являются чрезвычайно плоскими и изборозженными, или ядер с участками, которые подверглись дегидратации, усыханию или отверждению и на которые приходится более 25% поверхности ядра, не допускается;
- без поверхностных пороков, участков с изменениями в окраске или распространенных пятен, которые явно контрастируют с остальной поверхностью ядра и покрывают в совокупности более 10% поверхности ядра;
- хорошо сформировавшимися (см. специальные допуски для сдвоенных или двойных ядер);
- без видимых невооруженным глазом волокон плесени;
- без живых насекомых-вредителей, независимо от стадии их развития;
- без повреждений, причиненных вредителями, включая присутствие мертвых насекомых и/или клещей, их остатков или выделений;
- без аномальной поверхностной влажности;
- без постороннего запаха и/или привкуса;
- непрогорклыми;
- без смолы (смоловидного вещества), покрывающей в совокупности поверхность диаметром более 6 мм;

- без бурой пятнистости (вызванных укусами насекомых, например клопа клена ясенелистного (*Leptocoris trivittatus* Say), несколько вдавленных бурых пятен), покрывающей в совокупности поверхность диаметром более 3 мм.

Состояние бланшированных ядер орехов миндаля должно быть таким, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку;
- быть доставленными в место назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Содержание влаги²

Содержание влаги в бланшированных ядрах орехов миндаля не должно превышать 6,5%.

С. Классификация

В соответствии с допусками в отношении дефектов, приводимыми в разделе "IV. Положения, касающиеся допусков", бланшированные ядра орехов миндаля подразделяются на следующие сорта:

высший сорт, первый сорт, второй сорт.

Допускаемые дефекты не должны отрицательно сказываться на общем внешнем виде продукта, его качестве, лежкоспособности и товарном виде в упаковке.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка бланшированных ядер орехов миндаля является факультативной.

В случае проведения калибровки калибр определяется:

² Содержание влаги определяется с помощью одного из методов, указанных в приложении II к типовой форме стандартов, озаглавленном "Определение содержания влаги в сухих продуктах"

http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP_e.doc.

При возникновении спора используется лабораторный эталонный метод.

- методом грохочения по минимальному диаметру поперечного сечения бланшированного ядра ореха миндаля с помощью грохотов с круглыми или продолговатыми отверстиями;
- методом подсчета количества бланшированных ядер орехов миндаля в 100 граммах или в одной унции (28,3495 г).
 - i) Калибр по предельным значениям величины выражается интервалом между минимальным и максимальным размерами в мм, который не должен превышать 2 мм. В случае указания количественного диапазона бланшированные ядра орехов миндаля должны быть достаточно³ однородными по размеру, а их среднее количество должно находиться в пределах указанного диапазона.
 - ii) Калибр по одному предельному значению величины выражается минимальным размером в миллиметрах, за которым следуют слова "и более" или другая равнозначная формулировка, или максимальным количеством ядер в 100 граммах или в одной унции, за которым следуют слова "и менее" или другая равнозначная формулировка.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой партии допускается наличие продукта, не соответствующего минимальным требованиям, предъявляемым к качеству и калибру указанного сорта.

A. Допуски по качеству

Допустимые дефекты	Разрешенные допуски процентная доля дефектных бланшированных ядер орехов миндаля по весу		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Допуски для бланшированных ядер орехов миндаля, не отвечающих минимальным требованиям, из которых не более			
– недостаточно развившиеся, усохшие и сморщенные	5	10	15
– недостаточны развившиеся, усохшие и сморщенные	0,5	1,5	3
– заплесневелые	0,5	0,5	1

³ "Достаточно однородные по размеру" означает, что в репрезентативном образце вес 10%, по количеству, самых крупных целых ядер должен не более чем в 1,7 раза превышать вес 10%, по количеству, самых мелких целых ядер.

Допустимые дефекты	Разрешенные допуски процентная доля дефектных бланшированных ядер орехов миндаля по весу		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
– прогорклые или поврежденные вредителями, со следами гниения или порчи	3	5	10
– со смолой, бурой пятнистостью, поверхностными пороками и изменениями в окраске	3	5	10
– ядра орехов миндаля горького (по количеству или весу)	1	3	4
– расколотые, разбитые ядра и половинки ядер ⁴	3	7	10
– кусочки ядер ⁵	2	3	5
– с живыми насекомыми	0	0	0
b) Допуски по калибру			
Для продукта, не соответствующего указанному калибру, в случае проведения калибровки			
c) Допуски по другим дефектам			
– ядра с тепловыми повреждениями	3	6	10
– посторонние вещества, включая пустую скорлупу, осколки скорлупы, остатки околоплодника, пыль (по весу)	0,10	0,15	0,20
– бланшированные миндальные орехи, относящиеся к другим разновидностям, помимо указанных на упаковке	10	10	20
– раздробленные и оцарапанные ядра ⁶	5	10	15
– ядра с остатками приставшей кожицы	2	3	6
– сдвоенные или двойные ядра ⁷	5	15	20

⁴ Расколотые или разбитые ядра представляют собой механически поврежденные ядра, у которых отсутствует более одной четвертой части. Половинка представляет собой продольно расколовшееся ядро ореха миндаля, от которого отделились две половинки (семядоли).

⁵ Кусочки ядер представляют собой небольшие фрагменты бланшированных ядер орехов миндаля, которые проходят через сито с круглыми отверстиями диаметром в 10 мм.

⁶ Раздробленное ядро со сколом представляет собой механически поврежденное ядро, у которого отсутствует менее одной четвертой части. Оцарапанное ядро представляет собой ядро, имеющее механические поверхностные повреждения; если оцарапанная поверхность эквивалентна в совокупности площади окружности диаметром менее 3 мм, то это не считается дефектом.

⁷ В случае указания в маркировке "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" эти допуски понижаются до 1% для высшего сорта и до 3% для первого и второго сортов.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из бланшированных ядер орехов миндаля одинакового происхождения, качества, калибра (в случае калибровки), разновидности или коммерческого вида (если указывается).

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

B. Упаковка

Бланшированные ядра орехов миндаля должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при том условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток применяются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ в соответствии с таблицей допусков, приводимой в разделе "IV. Положения, касающиеся допусков".

C. Товарный вид

Бланшированные ядра орехов миндаля должны поставляться в мешках или жесткой таре. Все упаковки потребительской расфасовки, содержащиеся в одной единице транспортной тары, должны иметь одинаковый вес.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке⁸ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, которые должны быть сгруппированы на одной стороне и видимы снаружи:

A. Оознавательные обозначения

Упаковщик и/или грузоотправитель: наименование и физический адрес (например, улица/город/район/почтовый индекс и страна, если она не является страной происхождения) или официально принятое национальным органом кодовое обозначение⁹.

B. Характер продукта

- "Бланшированные ядра орехов миндаля" или "Бланшированные миндальные орехи";
- название разновидности и/или коммерческого вида (факультативно);
- дополнительные спецификации (в случае необходимости, "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" и т.д.).

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения и, факультативно, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

D. Товарные характеристики

- сорт;
- калибр (в случае проведения калибровки), выраженный:

⁸ Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка должна быть в любом случае указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

⁹ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае использования кодового обозначения отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (либо соответствующее сокращение) должна быть проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения, при этом перед кодовым обозначением должен быть указан предусмотренный стандартом ISO 3166 алфавитный код признающей страны, если она не является страной происхождения.

- минимальным и максимальным размерами диаметра в миллиметрах, либо
- минимальным диаметром, за которым следуют слова "и более" или другая равнозначная формулировка, либо
- максимальным диаметром, за которым следуют слова "и менее" или другая равнозначная формулировка, либо
- минимальным и максимальным количеством ядер в 100 граммах или в одной унции;
- год сбора урожая (факультативно);
- "срок годности" с указанием даты (факультативно).

Е. Официальная отметка о контроле (факультативно)

- - - - -